PD-ABJ-763
ISA 9150'

AMENDMENT NUMBER 2

TO THE

PROGRAM GRANT AGREEMENT

BETWEEN

THE REPUBLIC OF NIGER

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

FOR

DISASTER PREPAREDNESS AND
MITIGATION PROGRAM
NO. 683-0271

AVENANT NUMERO 2

A

L'ACCORD DE SUBVENTION
AU PROGRAMME

ENTRE

LA REPUBLIQUE DU NIGER

ET

LES ETATS-UNIS D'AMERIQUE

POUR

PROGRAMME PREVENTION ET
ATTENUATION DES CATASTROPHES
NO. 683-0271

Amount of this Amendment
Montant de cet Avenant

$1,000,000.00

DISASTER PREPAREDNESS AND MITIGATION
NO. 683-0271

Amendment Number 2, dated September 30, 1994, between the UNITED STATES OF AMERICA, acting through the Agency for International Development ("A.I.D.") and the Republic of Niger ("Grantee"):

WHEREAS, the Grantee and A.I.D. entered into a Program Grant Agreement, dated September 29, 1992, as amended on April 8, 1993 (said Program Grant Agreement as so amended being referred to herein as the "Agreement");

WHEREAS, the Grantee and A.I.D. desire to amend the Agreement (i) to reflect additional funding in the amount of $1,000,000 for the Emergency Fund and, inter alia, for payment of food aid distribution costs. Along with the related conditions precedent to the disbursement of such funds; (ii) to reorganize certain of the conditions precedent to the release of resource transfer funds; and (iii) to make certain other changes to the Agreement;

NOW THEREFORE, the Parties hereto hereby agree that the Agreement shall be amended to read as follows:

1. Section 3.1 of the Agreement is amended by deleting the phrase "five million United States ("U.S.") dollars ($5,000,000)" and substituting in lieu thereof the following phrase: "six million United States ("U.S.") dollars ($6,000,000)."

2. Section 4.1 is deleted in its entirety and the following is substituted in lieu thereof:

PROGRAMME PREVENTION ET ATTENUATION DES CATASTROPHES
NO 683-0271

Avenant Numéro 2 en date du 30 septembre 1994 entre les Etats-Unis d'Amérique, agissant par l'intermédiaire de l'Agence pour le Développement International ("A.I.D.") et la République du Niger ("Bénéficiaire"):

Considérant que le Bénéficiaire et l'A.I.D.ont passé un Accord de Subvention au Programme en date du 29 septembre 1992, tel qu'amendé le 8 avril 1993 (lequel Accord de Subvention au Programme tel qu'amendé est ci-après désigné l'"Accord");

Considérant que le Bénéficiaire et l'A.I.D. désirent amender l'Accord pour (i) refléter un financement complémentaire d'un montant de 1 000 000 de dollars pour le Fonds d'Urgence et, entre autres, pour le paiement des coûts de distribution de l'aide alimentaire. En même temps que les conditions préalables au déboursement de ces fonds; (ii) reorganiser certaines des conditions préalables au déblocage des fonds du transfert de ressources; et (iii) procéder à d'autres modifications à l'Accord;

Les Parties au présent Accord conviennent que l'Accord sera de nouveau amendé pour se présenter comme suit:

1. La Section 3.1 de l'Accord est amendée en supprimant l'expression "cinq millions de dollars des Etats-Unis ($5 000 000)" et en la remplaçant l'expression suivante: "six millions de dollars des Etats-Unis ($6 000 000)". Les Parties au présent Accord conviennent que l'Accord sera de nouveau amendé pour se présenter comme suit:

2. La Section 4.1 est supprimée dans son intégralité et remplacée par ce qui suit:

"SECTION 4.1: Conditions Precedent to the Disbursement of First Tranche Funds

(a) The first tranche of resource transfer under the Grant will consist of three subtranches identified as Tranches 1A, 1B and 1C in the amounts of $1,000,000, $2,500,000 and $2,500,000, respectively. The disbursement of each subtranche under the first tranche will be subject to the satisfaction of certain conditions precedent, all as noted below in subsections (b), (c) and (d), respectively, of this Section 4.1.

(b) Prior to the disbursement of funds under Tranche 1A of the Grant, or to the issuance by A.I.D. of documentation pursuant to which such disbursement may be made, the Grantee shall, except as A.I.D. may otherwise agree in writing, furnish to A.I.D., in form and substance satisfactory to A.I.D., the following:

(1) An opinion of counsel acceptable to A.I.D. that this original Agreement has been duly authorized by, and executed on behalf of, the Grantee, and that it constitutes a valid and legally binding obligation of the Grantee in accordance with all of its terms;

(2) A statement of the name of the person holding or acting in the office of the Grantee specified in Section 10.3 and the names of any additional representatives, together with a specimen signature for each person specified in such statement;

(3) A statement of the number of the account in the BCEAO/Dakar (the "Special Dollars Account") established pursuant to Section 6.1 for deposit of dollars transferred by A.I.D. under the Grant;

"SECTION 4.1 Conditions Préalables au Déboursement des Fonds de la Premiere Tranche

(a) La première tranche du transfert de ressources au titre de la Subvention comprendra trois sous-tranches identifiées comme étant les Tranches 1A, 1B et 1C d'un montant respectif de $1 000 000, $2 500 000 et $2 500 000. Le déboursement de chaque sous-tranche au titre de la première tranche sera régi par la satisfaction de certaines conditions préalables telles que celles indiquées aux sous-sections (b), (c) et (d) respectivement de la présente Section 4.1.

(b) Avant le déboursement des fonds de la Tranche 1A dans le cadre de la Subvention ou la publication par l'A.I.D. du document en fonction duquel le déboursement sera effectué, le Bénéficiaire, à moins que l'A.I.D. n'en convienne autrement par écrit, fournira à l'A.I.D., en forme et substance jugées satisfaisantes par l'A.I.D.:

(1) Un avis juridique acceptable à l'A.I.D. et selon lequel l'Accord initial a été dûment autorisé par le Bénéficiaire et exécuté au nom de celui-ci et qu'il constitue un document valable et juridiquement irrévocable du Bénéficiaire conformément à tous les termes;

(2) Une déclaration du nom de la personne assumant les fonctions du Bénéficiaire ou agissant en son nom, tel que stipulé à la Section 10.3., et le nom de tout autre représentant ainsi qu'un spécimen de la signature de chaque personne nommée dans une telle déclaration;

(3) Une déclaration du numéro du compte à la BCEAO/Dakar (le "Compte Spécial en Dollars") ouvert conformément à la Section 6.1 pour le dépôt des dollars transférés par l'A.I.D. au titre de la Subvention;

(4) A statement of the name of the banking institution in Niamey acceptable to both Parties, and the account number of the separate, interest-bearing Special Grantee Account established pursuant to Section 6.1 for the deposit of the local currency equivalent of the U.S. dollar disbursements under each cash transfer increment;

(5) A statement of the name of the banking institution in Niamey acceptable to both Parties, and the account number of the separate Emergency Fund Disaster Operations Account into which funds will be transferred for operational disbursement in accordance with Section 6.1;

(6) The National Early Warning Committee (Comité National du Systeme d'Alerte Precoce/CNSAP) has recommended and the Prime Minister has promulgated, by means of an Arreté that a vulnerability rating will be applied as a fundamental criterion in the assessment of emergency food aid need in every emergency food aid operation occurring after the date of such Arrete: and;

(7) The Government of Niger, with USAID's support, has published in an government journal the list of localities to which official free food aid was distributed resulting from the 1993 food aid assessment and the amounts of food aid so provided to each locality.

(c) Prior to the disbursement of funds under Tranche 1B of the Grant, or to the issuance by A.I.D. of documentation pursuant to which such disbursement may be made, the Grantee shall, except as A.I.D. may otherwise agree in writing, furnish to A.I.D., in form and substance satisfactory to A.I.D., the following:

(4) Une déclaration du nom d'une institution bancaire à Niamey acceptable par les deux Parties, et le numéro de compte du Compte Spécial du Bénéficiaire séparé et porteur d'intérêts ouvert conformément à la Section 6.1 pour le versement des fonds en monnaie locale équivalent au montant des déboursements des fonds en dollars américains pour chaque tranche de transfert de liquidités;

(5) Une déclaration du nom d'une institution bancaire à Niamey acceptable par les deux Parties et le numéro de compte du Compte des Opérations en cas de Catastrophe du Fonds d'Urgence où seront transférés les fonds pour le déboursement opérationnel conformément à la Section 6.1;

(6) Le Comité du Système d'Alerte Précoce (CNSAP) a recommandé et le Premier Ministre a promulgué par le biais d'un Arrêté qu'un taux de vulnérabilité sera appliqué en tant que l'un des critères fondamentaux dans l'évaluation du besoin d'aide alimentaire d'urgence dans chaque opération d'aide alimentaire d'urgence survenant après la date d'un tel Arrêté; et

(7) Le Gouvernement du Niger, avec l'appui de l'USAID, a publié dans un journal gouvernemental la liste des localités auxquels l'aide alimentaire officielle a été distribuée suite à l'évaluation de l'aide alimentaire au titre de l'année 1993 et la quantité d'aide alimentaire ainsi fournie à chaque localité.

(c) Avant le déboursement des fonds de la Tranche 1B dans le cadre de la Subvention ou la publication par l'A.I.D. du document en fonction duquel le déboursement sera effectué, le Bénéficiaire, à moins que l'A.I.D. n'en convienne autrement par écrit, fournira à l'A.I.D., en forme et substance jugées satisfaisantes par l'A.I.D.

(1) Documentation establishing a structure within the Prime Minister's Cabinet to coordinate and manage disaster response, including preparedness, mitigation and relief and, in connection therewith, documentation transferring, as necessary, responsibilities for the accounts described in Sections 4.1(b)(4) and 4.1(b)(5); such structure shall be parallel and complementary to the existing governmental structure for disaster early warning;

(2) Documentation of designation of an office and an individual authorized to represent the Grantee regarding management of the Emergency Fund, including responsibility for coordinating Grantee's positions and recommendations for use of the Fund, together with the name and specimen signature of the authorized individual;

(3) Draft legal texts for the creation of three Sectoral Work Groups for disaster early warning: the Agricultural and Livestock Pest Monitoring Group, the Crop Production Forecast and Stock Estimates Group and the Livestock Market Group; such group structures will complement the existing Sectoral Work Groups under the National Early Warning System; and

(4) Evidence that the Grantee has not discontinued, reversed or otherwise impeded any action taken in satisfaction of conditions precedent under this Program.

(d) Prior to the disbursement of funds under Tranche 1C of the Grant, or to the issuance by A.I.D. of documentation pursuant to which such disbursement may be made, the Grantee shall, except as A.I.D. may otherwise agree in writing, furnish to A.I.D., in form and substance satisfactory to A.I.D., the following:

(1) Une documentation établissant une structure au sein du Cabinet du Premier Ministre pour coordonner et gérer les activités en cas de catastrophe, y compris la prévention, l'atténuation et l'assistance et, dans ce contexte, une documentation transferrant, au besoin, les responsibilités en ce qui concerne les comptes décrits dans les Sections 4.1(b)(4) et 4.1(b)(5); cette structure sera parallèle et complémentaire à la structure actuelle d'alerte précoce;

(2) Une documentation désignant un bureau et une personne autorisés à représenter le Bénéficiaire concernant la gestion du Fonds d'Urgence, y compris la responsabilité de coordonner les positions et recommandations du Gouvernement du Niger quant à l'utilisation du fonds, ainsi que le nom et le specimen de signature de la personne autorisée;

(3) Des textes de loi rédigés pour la création de trois groupes sectoriels de travail pour l'alerte précoce en cas de catastrophe: Groupe de Suivi des Ennemis des Cultures et du Bétail, Groupe de Prévision des Récoltes et d'Estimation des Stocks, Groupe de Suivi des Marchés de Bétail; ce groupe se structure pour compléter les six groupes sectoriels de travail existants dans le cadre du Système National d'Alerte Précoce; et

(4) La preuve attestant que le Bénéficiaire n'a en aucun cas interrompu, inversé ou empêché la mise en oeuvre des mesures qu'il a prises en vue de satisfaire aux conditions préalables sitpulées dans le cadre de ce Programme.

(d) Avant le déboursement des fonds de la Tranche 1C dans le cadre de la Subvention ou la publication par l'A.I.D. du document en fonction duquel le déboursement sera effectué, le Bénéficiaire, à moins que l'A.I.D. n'en convienne autrement par écrit, fournira à l'A.I.D., en forme et substance jugées satisfaisantes par l'A.I.D.:

(1) A plan for institutionalizing an integrated capability under the Prime Minister's Cabinet for early warning and disaster response for food-related and other emergencies. The plan shall describe the coordinating institution within the Prime Minister's Cabinet and the role of other governmental entities at the national, departmental and arrondissement levels. The plan shall include provisions for monitoring disaster relief and mitigation activities. The plan shall describe the anticipated roles of private sector entities and community organizations;

(2) A draft legal text designating Grantee's Food Aid Coordinator, establishing the attributes and responsibilities of the Coordinator in the context of the plan described above, and conferring the authorities necessary to carry out the Coordinator's responsibilities;

(3) Documentation setting forth the legal basis for the declaration of emergencies of various types including food shortages, epidemics, floods, fires and other disasters. The documentation shall specify the office or offices having authority to declare emergencies and shall describe the powers and limitations of the office(s) regarding the use of material resources, both public and private, for emergency response, including any power to reallocate budgetary resources;

(4) A draft legal text guaranteeing that, in the event the Cabinet of the Prime Minister ceases to exist constitutionally or operationally, the functions of early warning, disaster preparedness and response, declaration of emergencies, the Food Aid Coordinator and the Emergency Fund will be attached to a level of government of equivalent authority; and

(1) Un plan pour institutionaliser une capacité intégrée d'alerte précoce et d'intervention en cas de catastrophe pour les situations d'urgence liées à l'aide alimentaire et autres, relevant de la compétence du Cabinet du Premier Ministre. Le plan devra décrire l'institution de coordination au sein du Cabinet du Premier Ministre ainsi que le rôle des autres entités de l'Etat aux niveaux national, départemental et de l'arrondissement. Le plan devra comporter des dispositions pour le suivi des activités d'aide et d'atténuation en cas de catastrophe. Le plan devra décrire les rôles prévus pour les entités prévues et les organisations communautaires.

(2) Un texte de loi rédigé désignant un Coordinateur nigérien de l'Aide Alimentaire, établissant les attributs et responsabilités du Coordinateur dans le cadre du plan décrit ci-dessus et conférant les autorités nécessaires pour mettre en oeuvre les responsabilités du Coordinateur;

(3) Une documentation établissant la base juridique pour la déclaration des urgences de différents types, y compris les déficits alimentaires, les épidémies, les inondations, les incendies et autres catastrophes. La documentation devra spécifier l'organe ou les organes investis du pouvoir de faire la déclaration des situations d'urgence ainsi que des pouvoirs et limites de ces organes quant à l'utilisation des ressources matérielles tant publiques que privées, y compris tout pouvoir de ré-affectation des ressources budgétaires.

(4) Un texte de loi garantissant que, au cas où le Cabinet du Premier Ministre cesserait d'exister soit constitutionnellement ou opérationnellement, les fonctions d'alerte précoce, de prévention et d'intervention en cas de catastrophe, et de déclaration des cas d'urgence, le Coordinateur de l'Aide Alimentaire et le Fonds d'Urgence seront rattachés à un organe gouvernementale d'autorité équivalente; et

(5) Evidence that the Grantee has not discontinued, reversed or otherwise impeded any action taken in satisfaction of conditions precedent under this Program."

3. Subsections a) and b) of Section 4.2 are deleted in their entirety and the following new subsections containing revised cross references are substituted in lieu thereof:

(a) Enacted into law the draft legal texts described in Sections 4.1(c)(3), 4.1(d)(2) and 4.1(d)(4) above;

b) Enacted into law any necessary legal texts providing a juridical basis for the plan described in Section 4.1(d)(1) above, to institutionalize Cabinet-level capability for disaster preparedness and response;"

4. Section 4.3 is deleted in its entirety and the following is substituted in lieu thereof:

"SECTION 4.3. Notification.

When A.I.D. has determined that conditions precedent set forth in Sections 4.1(b), 4.1(c), 4.1(d) and 4.2 have been met, it will promptly notify the Grantee in writing. There shall be a separate determination and notification for each of Sections 4.1(b), 4.1(c), 4.1(d) and 4.2."

5. Section 4.4 is amended by deleting the phrase "subsections 4.1(a), (b) and (c)" and substituting in lieu thereof the phrase "Sections 4.1(b)(1), 4.1(b)(2) and 4.1(b)(3)."

(5) La preuve attestant que le Bénéficiaire n'a en aucun cas interrompu, inversé ou empêché la mise en oeuvre des mesures qu'il a prises en vue de satisfaire aux conditions préalables sitpulées dans le cadre de ce Programme. "

3. Les sous-sections a) et b) de la Section 4.2 sont supprimées dans leur intégralité et remplacées par les nouvelles sous-sections suivantes contenant les références révisées y afférentes:

(a) Promulgué en loi les projets de textes de loi décrits aux Sections 4.1(c)(3), 4.1(d)(2) et 4.1(d)(4) ci-dessus;

b) Promuigué en loi tout texte de loi nécessaire fournissant une base juridique au plan décrit à la Section 4.1(d)(1) ci-dessus pour institutionaliser une capacité de prévention et d'intervention en cas de catastrophe relevant de la compétence du Cabinet du Premier Ministre;"

4. La Section 4.3 est entièrement supprimée et remplacée par ce qui suit:

"SECTION 4.3. Notification.

Quand l'A.I.D. aura déterminé que les conditions préalables spécifiées aux Sections 4.1(b), 4.1(c), 4.1(d) et 4.2 ont été satisfaites, l'A.I.D. en informera immédiatement le Bénéficiaire par écrit. Les Sections 4.1(b), 4.1(c), 4.1(d) et 4.2 feront l'objet d'une détermination et d'une notification distinctes."

5. La Section 4.4 est amendée en supprimant l'expression "sous-sections 4.1(a) (b) et (c) et en les remplaçant par l'expression "Sections 4.1(b)(1), 4.1(b)(2) et 4.1(b)(3)."

6. Section 6.1 (a) is amended by deleting referece to "BCEAO/Niamey" and replacing it with "BCEAO/Dakar".

7. Section 6.1(b) is amended by deleting the last sentence thereof and substituting in lieu thereof the following: "Any interest accruing on funds in the Special Dollars Account shall be returned to the Government of the United States pursuant to procedures to be set forth in one or more Program Implementation Letters. Any interest accruing to funds in the Emergency Fund Accounts shall be used in accordance with this Agreement for the same purposes as the principal."

8. Annex 1, Article 1B is amended by deleting the component table at the end of that Section and substituting in lieu thereof the following new table.

"Component (in U.S. $000)

1.	Conditional Resource Transfer (683-0271) (of which 8% is to be transferred to an A.I.D. Trust Fund Account)	11,000
2.	Project Component (683-0279)	8,000
-	Technical Assistance	3,355
-	Program Coordination	570
-	Training	50
-	Commodities	400
-	Studies	230
-	Support to the Directorate of Crop Protection	500
-	Other Local Support	595
-	Evaluation and Audit	300
Sub Total		8,000
Total		19,000"

6. La Section 6.1 (a) est amendée en supprimant la référence à la "BCEAO/Niamey" et en la remplaçant avec la "BCEAO/Dakar".

7. La Section 6.1(b) est amendée en supprimant la dernière phrase et en la remplaçant par la suivante "Tout intérêt généré sur les fonds du Compte Spécial en Dollars sera retourné au Gouvernement des Etats-Unis conformément aux procédures à établir dans une ou plusieurs Lettres d'Exécution de Programme. Tout intérêt généré sur les fonds dans les comptes du Fonds d'Urgence sera utilisé pour les mêmes fins que le principale. "

8. L'Annexe 1, Article 1B est amendée en supprimant le tableau du volet à la fin de cette Section et en le remplaçant par le nouveau tableau ci-après:

"Volet (en milliers de dollars U.S.)

1.	Transfert Conditionnel des Ressources (683-0271) (dont 8% à transférer dans un fonds fiduciaire de l'A.I.D.)	11.000
2.	Volet du Projet (683-0279)	8.000
-	Assistance Technique	5.355
-	Coordination du Programme	570
-	Formation	50
-	Biens d'équipement	400
-	Etudes	230
-	Appui à la Direction de la Protection des Végétaux	500
-	Autres coûts d'appui en monnaie locale	595
-	Evaluation et audit	300
Total Partiel		8.000
Total général		19.000"

9. Annex 1, Article 1C is amended by adding the following new program output at the end thereof as Article 1C7:"Increased transparency in the development of distribution plans and in the distribution of official aid."

10. Annex 1, Article 1D is amended by deleting in the first paragraph thereof the phrases "eighteen million United States ("U.S.") dollars ($18,000,000)" and "ten million ($10,000,000) ("U.S.") dollars" and substituting in lieu thereof the following phrases respectively: "nineteen million United States ("U.S.") dollars ($19,000,000)" and "eleven million U.S. dollars ($11,000,000)."

11. Annex 1, Article 1D(1) is amended by deleting in the first paragraph thereof the phrase "ten million ("U.S.") dollars ($10,000,000)" and substituting in lieu thereof the following phrase: "eleven million U.S. dollars ($11,000,000)." Section 1D(1) is further amended by deleting the last sentence in the first paragraph thereof.

12. Annex 1, Article 2C is amended by correcting the reference to "Attachment C" to read "Attachment B."

13. Annex 1, Article 5 is amended (i) by correcting in the first and second paragraphs thereof the reference to "Attachment B" to read "Attachment A" and (ii) by deleting the first sentence in the second paragraph thereof and substituting in lieu thereof the following: "The dollar resource transfer disbursements under the Sector Grant will be made available to the Government of Niger in two increments. The first tranche of $6,000,000 will be made available in three phased releases during FY95".

9. L'Annexe 1, Article 1C est amendée en ajoutant le nouveau extrant ci-apres du programme a la fin de la Section IC en tant que Section IC7: "Transparence accrue dans l'élaboration des plans de distribution et dans la distribution de l'aide alimentaire."

10. L'Annexe 1, Article 1D est amendée en supprimant dans le premier paragraphe les expressions "dix huit millions de dollars des Etats-Unis ($18 000 000)" et "dix millions de dollars des Etats-Unis ($10 000 000)" et en les remplaçant respectivement par les expressions suivantes "dix neuf millions de dollars des Etats-Unis ($19 000 000)" et "onze millions de dollars des Etats-Unis ($11 000 000)."

11. L'Annexe 1, Article 1D(1) est amendée en supprimant dans le premier paragraphe l'expression "dix millions de dollars des Etats-Unis ($10 000 000)" et en la remplaçant par l'expression suivante "onze millions de dollars des Etats-Unis ($11 000 000)". La Section 1D(1) est par la suite amendée en supprimant la dernière phrase du premier paragraphe.

12. L'Annexe 1, Article 2C est amendée en corrigeant la référence à l'"Annexe C' qui devient "Annexe B".

13. L'Annexe 1, Article 5 est amendée (i) en corrigeant dans les premier et second paragraphes la référence à l'"Annexe B" qui devient "Annexe A" et (ii) en supprimant la première phrase du second paragraphe et en la remplaçant par la suivante: "Les déboursements dans le cadre du transfert de ressources au titre de la Subvention Sectorielle seront mis à la disposition du Gouvernement du Niger en deux tranches successives pendant les années fiscales 1994-95. La première tranche de $6 000 000 sera mise à disposition en trois déblocages de fonds programmés au cours de l'anné fiscale 1995."

14. Annex 1, Article 6A is amended by deleting the first sentence thereof and substituting in lieu thereof the following: "It is expected that the U.S. dollar disbursements of the resource transfer will be made in two separate tranches."

15. Annex 1, Article 6A(7) is amended by deleting the last two sentences thereof and substituting in lieu thereof the following: "Any interest accruing on funds in the Special Dollars Account shall be returned to the Government of the United States pursuant to procedures to be set forth in one or more Program Implementation Letters."

16. Annex 1, Article 7A(3) ia amended by deleting the last sentence thereof and substituting in lieu thereof the following: "Any interest accruing on funds in the Special Dollars Account shall be returned to the Government of the United States pursuant to procedures to be set forth in one or more Program Implementation Letters."

17. Annex 1, Article 7A(4) is deleted in its entirety.

18. Attachments A and B, under Amendment No. 1, Annex 1 entitled "Program Financial Plan" and "Illustrative Budget" are deleted in their entirety and hereby replaced with new Attachments A (Program Financial Plan), and B (Illustrative Budget).

Except as amended herein, the Agreement remains in full force and effect.

14. L'Annexe 1, Article 6A est amendée en supprimant la première phrase et en la remplaçant par la suivante: "Il est prévu que les déboursements de dollars américains dans le cadre du transfert de ressources seront effectués en deux tranches distinctes."

15. L'Annexe 1, Article 6A(7) est amendée en supprimant les deux dernières phrases et en les remplaçant par la suivante: "Tout intérêt généré sur les fonds du Compte Spécial en Dollars, sera retourné au Gouvernement des Etats-Unis conformément aux procédures à établir dans une ou plusieurs Lettres d'Exécution de Programme."

16. L'Annexe 1, Article 7A(3) est amendée en supprimant la dernière phrase et en la remplaçant par la suivante: "Tout intérêt généré sur les fonds du Compte Spécial en Dollars sera retourné au Gouvernement des Etats-Unis conformément aux procédures à établir dans une ou plusieurs Lettres d'Exécution de Programme."

17. L'Annexe 1, Article 7A(4) est supprimée dans son intégralité.

18. L'Annexes A et B à l'Avenant No. 1 Annexe 1 intitulées "Plan Financier du Programme" et "Budget Descriptif" sont supprimées dans leur intégralité et remplacées par les nouvelles Annexes A (Plan Financier du Programme) et B (Budget Descriptif).

A l'exception des modifications contenues dans le présent Avenant, tous les autres termes et conditions de l'Accord demeurent en vigueur.

IN WITNESS WHEREOF, the GRANTEE and the UNITED STATES OF AMERICA, each acting through its respective duly authorized representative have caused this Amendment to be signed in their names and delivered as of the day and date first above written.

EN FOI DE QUOI, le BENEFICIAIRE et les ETATS-UNIS D'AMERIQUE, chacun agissant par l'intermédiaire de son représentant dûment mandaté, ont fait signer le présent Accord en leur nom et l'ont fait remettre à la date de l'année mentionnée ci-dessous.

UNITED STATES OF AMERICA

By: Harry M. Lightfoot

Title: Acting Mission Director

Date: 9/29/94

REPUBLIQUE DU NIGER

Par: Madame Gado Rabiatou Mayaki

Titre: Secrétaire Générale du Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération

Date: 9/29/94

ATTACHMENT A
APPENDICE A

DISASTER PREPARDNESS AND
MITGATION PROGRAM
No 6830271.00

PROGRAMME D'INTERVENTION ET
D'ATTÉNUATION DES CATASTROPHES
No 6830271.00

Program Financial Plan
(000)
Plan Financier du Programme
(000)

DESCRIPTIONS (NPA)	FY92	FY93	FY94	FY95	FY96	TOTAL
CASH TRANSFER (EMERGENCY FUND) TRANSFERT DE LIQUIDITÉS (FONDS D'URGENCE)						
I. General Use Principales Dépenses	$1,840	$2,760	$0	$2,760	$1,840	$9,200
II. Food Aid distribution transpt costs Frais distribution Aide Alimentaire	-	-	$920	-	-	$920
TRUST FUND (8% OF TOTAL) FONDS FIDUCIAIRES (8% DU TOTAL)	$160	$240	$80	$240	$160	$880
TOTAL NPA	$2,000	$3,000	$1,000	$3,000	$2,000	$11,000

ATTACHMENT B
APPENDICE B

Disaster Preparedness and
Mitigation Program
No. 6830271.00

Programme Prévention et
Atténuation des Catastrophes
No. 6830271.00

Illustrative Budget
(000)
Budget Estimatif
(000)

DESCRIPTION	Previous Obligation Engagement Précédent	Obligation This Amendment Engagement Cet Avenant	Total To Date Total A ce Jour
Cash Transfer	$5,000	$1,000	$6,000